

聖徒交通

CASGV(East) **Announcements** (2008-08-31)

- 一、誠摯地歡迎本週第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。
- 二、教會禱告聚會將在週二晚間七時半在梁弟兄家舉行，盼望弟兄姊妹一同來到主寶座前敬拜與祈求。
(禱告聚會地點：20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789.)
- 三、本週五讀經聚會內容為「彼得前書」第四章，請弟兄姊妹預讀神寶貴的話語，一同來分享。(6:45 pm 愛筵, 7:30 pm 聚會) [讀經講義](#)

英文組與兒童: 梁殷宗宣姊妹 (909)979-4267

Youth&Kids:(梁弟兄家 20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789. 909-563-2628)

核桃分家: 李普幼弟兄 (909)444-5755, 909-993-7789

Walnut: (李弟兄家 246 Amberwood Dr., Walnut, CA 91789. 909-993-7789)

河濱分家: 沈保羅弟兄 (951)272-2258

Riverside: (沈弟兄家 13759 Dearborn St., Corona, CA 92880. 626-262-9747)

週六分家: 于若軍弟兄 (626)839-1261

Saturday: (于弟兄家 1513 Eagle Park Rd., Hacienda Heights, CA 91745. 626-428-9226)

- 四、成人主日學「信徒造就」的課程，時間為每主日上午九時半至十時二十分，請弟兄姊妹預備心準時參加。
- 五、本週(8/31-9/6)新約讀經進度為哥林多後書2:12-哥林多後書9章，盼望大家每天按著進度一同讀聖經，領受神的語。[每日靈修](#)

聖迦谷基督徒聚會 Christian Assembly of San Gabriel Valley



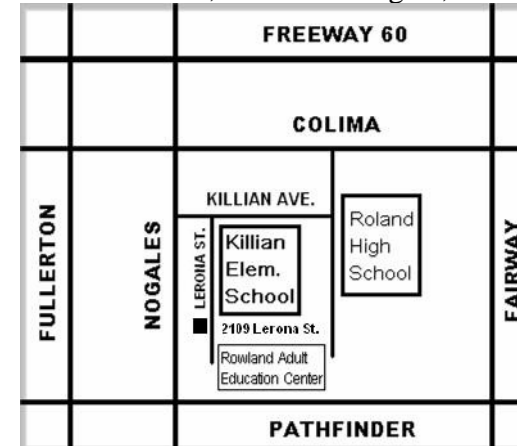
主日敬拜聚會

- | | |
|------------|-------|
| 9:30 a.m. | 信徒造就 |
| 10:30 a.m. | 擘餅記念主 |
| 11:00 a.m. | 詩歌讚美 |
| 11:15 a.m. | 信息交通 |
| 12:00 p.m. | 愛筵分享 |

Sunday Worship

- | |
|--------------------|
| Edification Class |
| Breaking of Bread |
| Praise and Worship |
| Message Sharing |
| Love Feast |

Location: **Killian Elementary School**
19100 Killian Ave., Rowland Heights, CA 91748



Tel: (909)563-2628, (909)979-4140 / (626)636-7177
Website: www.casgv.org; E-mail: casgv@aol.com

二〇〇八年八月三十一日

主 日 敬 拜 聚 會

一、擘餅聚會： 冷晶，錢弘

『你們也應當如此行，為的是記念我。』(路廿二 19)

二、信息聚會：

領詩：英文敬拜小組

講員：梁家聲 翻譯：梁殷宗宣

信息：祂親身擔當了我們的罪

羅 3:23 因為世人都犯了罪、虧缺了 神的榮耀。

Ro 3:23 for all have sinned and fall short of the glory of God,

羅 3:24 如今卻蒙 神的恩典、因基督耶穌的救贖、就白白的稱義。

Ro 3:24 and are justified freely by his grace through the redemption that came by Christ Jesus.

彼前 2:21 你們蒙召原是為了此、因基督也為你們受過苦、給你們留下榜樣、叫你們跟隨他的腳蹤行。

1Pe 2:21 To this you were called, because Christ suffered for you, leaving you an example, that you should follow in his steps.

彼前 2:22 他並沒有犯罪、口裏也沒有詭詐。

1Pe 2:22 "He committed no sin, and no deceit was found in his mouth."

彼前 2:23 他被罵不還口、受害不說威嚇的話、只將自己交託那按公義審判人的主。

1Pe 2:23 When they hurled their insults at him, he did not retaliate; when he suffered, he made no threats. Instead, he entrusted himself to him who judges justly.

彼前 2:24 他被掛在木頭上親身擔當了我們的罪、使我們既然在罪上死、就得以在義上活。因他受的鞭傷、你們便得了醫治。

1Pe 2:24 He himself bore our sins in his body on the tree, so that we might die to sins and live for righteousness; by his wounds you have been healed.

彼前 2:25 你們從前好像迷路的羊、如今卻歸到你們靈魂的牧人監督了。

1Pe 2:25 For you were like sheep going astray, but now you have returned to the Shepherd and Overseer of your souls.